



## **Aquarius Universal 80/180/370**

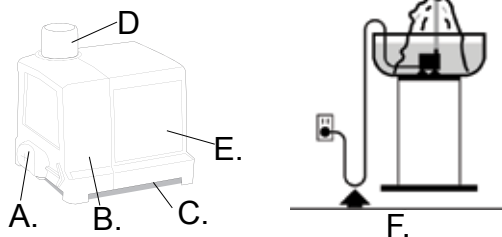
Operating instructions  
Notice d'emploi  
Instrucciones de uso



**REMINDER**  
CALL 1-866-627-3435  
BEFORE RETURNING TO STORE.

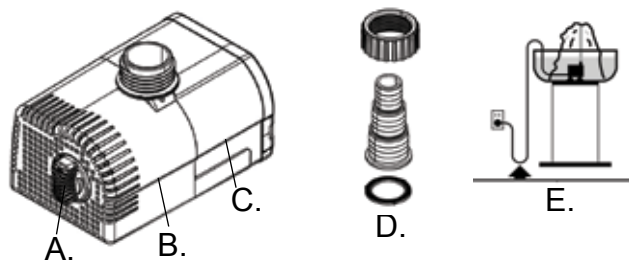
Part	Description	QTY
A	Flow control	1
B	Cover	1
C	Foam filter	1
D	1/2" adapter	1
E	Pump housing	1
F	Cable lead to socket	1

**Aquarius Universal 80**



Part	Description	QTY
A	Flow control	1
B	Cover	1
C	Pump housing	1
D	Stepped barb adapter ( 1/2", 3/4", 1")	2
E	Cable lead to socket	1

**Aquarius Universal 180 / 370**



**! WARNINGS AND CAUTIONS SYMBOLS**

**Symbols used in these instructions**

The symbols used in this operating manual have the following meanings:

- Risk of injury to persons due to dangerous electrical voltage. This symbol indicates an imminent danger, which can lead to death or severe injuries if the appropriate measures are not taken.
- Risk of personal injury caused by a general source of danger. This symbol indicates an imminent danger, which can lead to death or severe injuries if the appropriate measures are not taken.
- Important information for trouble-free operation.

**Intended use**

Aquarius Universal, referred to in the following as "unit", may only be used as specified in the following:

- For pumping clear water used for indoor and outdoor fountain pumps, table fountain pumps and statues.
- Aquarius Universal 80: Only operate in closed rooms.
- Operation under observance of the technical data.

The following restrictions apply to the unit:

- Do not use in swimming ponds.
- Never use the unit to convey fluids other than water.
- Never run the unit without water.
- Do not use for commercial or industrial purposes.
- Do not use in conjunction with chemicals, foodstuff, easily flammable or explosive substances.
- Do not connect to the domestic water supply.

**! Important! The unit is equipped with a permanent magnet. The magnetic field may affect the function of pacemakers.**

**Use other than that intended**

This unit can be dangerous and cause harm if not used in accordance with these instructions. Any use not in accordance with these instructions or modification(s) to the unit will void the limited warranty.

**Information about these operating instructions**

Welcome to OASE Living Water. You made a great choice with the purchase of this product **Aquarius Universal**. Prior to operating the unit, please read the instructions of use carefully and fully familiarize yourself with the unit. Ensure that all work on and with this unit is only carried out in accordance with these instructions. Please strictly follow the enclosed instructions to ensure safe and correct handling of the product. Keep these instructions in a safe place. Please also hand over the instructions when passing the unit on to a new owner.

**Questions, problems, missing parts?**

Before returning to your retailer, call us at 1-866-627-3435, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Friday, or email us at [customer-care@oase-livingwater.com](mailto:customer-care@oase-livingwater.com). Or visit our website at [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## Installation - Aquarius Universal 180 / 370

### Important:

- The unit can be placed within the pond (submerged) or outside of the pond (dry)
- Do not lift the pump by its power cord.
- Install the unit so that it is not exposed to direct sun radiation (max. 104 °F - 40 °C).

### Submerged installation

**⚠ Attention! Risk of damage.**  
Ensure that the unit does not take in air or runs dry.

1. Align the intake of the suction unit

• Lateral Suction Intake: Allows for maximum flow where the deposits from the bottom of the reservoir are not taken into unit.

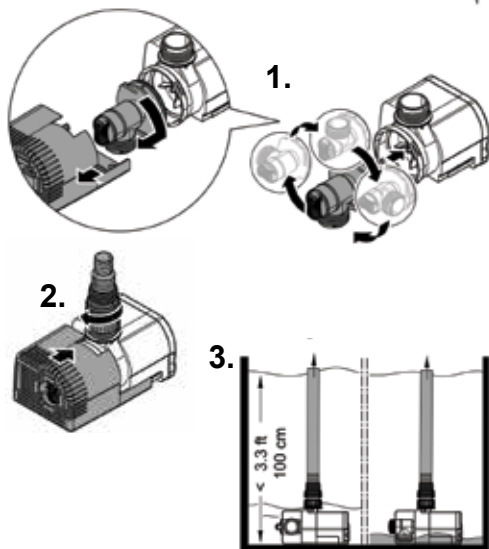
• Bottom Suction Intake: when the suction intake is rotated downwards suction is possible up to 0.2 in. (5 mm). Only operate the unit with the filter housing on when intake is rotated downwards.

• Only operate the unit with the filter housing.

• For maximum water flow, it is recommended that the largest tubing size for your pump is used.  
○ If needed, cut the adapter using a hacksaw; consult packaging for tubing size.

2. Screw the adapter onto the return. Attach tubing.

3. Place the unit horizontally with its feet downward



### Dry installation

**⚠ Attention! Risk of damage.**  
Ensure that the unit does not take in air or runs dry.

1. Align the intake of the suction unit upward.

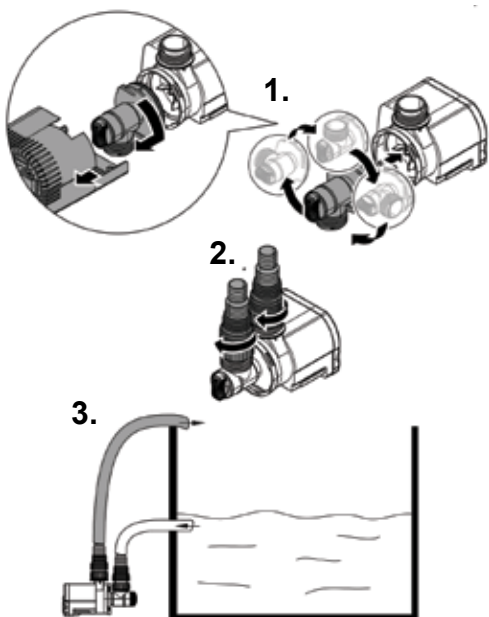
• Operate the unit without filter housing.

• For maximum water flow, it is recommended that the largest tubing size for your pump is used.  
○ If needed, cut the adapters using a hacksaw; consult packaging for tubing size.

2. Screw the adapters onto the intake and return. Attach tubing.

3. Place the unit horizontally with its feet downward

• To prevent air from being taken in, ensure that unit and supply hose are always below the water level.



## Installation - Aquarius Universal 80

### Important:

- The unit can be only be placed within the fountain or pond (submerged)
- Do not lift the pump by its power cord.
- Install the unit so that it is not exposed to direct sun radiation (max. 104 °F - 40 °C).

**⚠ Attention! Risk of damage.**  
Ensure that the unit does not take in air or runs dry.

• For maximum water flow, it is recommended that the largest tubing size for your pump is used.

1. Attach the tubing onto the adapter.

2. Place the unit horizontally with its feet downward.

### Start-up

**⚠ Attention! Dangerous electrical voltage.**  
Possible consequences: Death or serious injuries.

#### Protective measures:

- Prior to reaching into the water, disconnect the power supply to all units used in the water.
- Disconnect the power plug prior to carrying out work on the unit.

**⚠ Attention! The pump must never run dry.**  
Possible consequence: The pump will be destroyed.  
Protective measure: Check the water level at regular intervals. Always place the unit below water level.

1. Set the flow at the flow control

1. Aquarius Universal 80

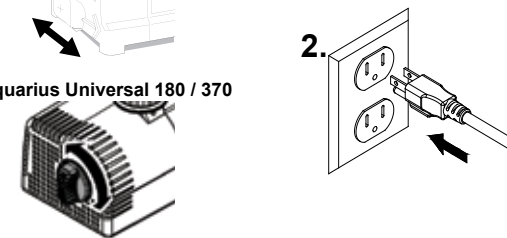
### Important:

• The unit switches on automatically when power connection is established.

2. **Switching on:** Connect power plug to the socket.

Aquarius Universal 180 / 370

• **Switching off:** Disconnect the power plug.



**⚠ Attention! Risk of accident.**  
The installed temperature monitor automatically turns the pump off, if it is overloaded. The pump automatically switches on again once the motor has cooled down.

### Maintenance and cleaning

**⚠ Attention! Dangerous electrical voltage.**  
Possible consequences: Death or serious injuries.

#### Protective measures:

- Before reaching into the water, disconnect all units located in the water from the mains.
- Disconnect the unit from the mains before performing any work on the unit.
- Secure the unit to prevent unintentional switching on.

### Questions, problems, missing parts?

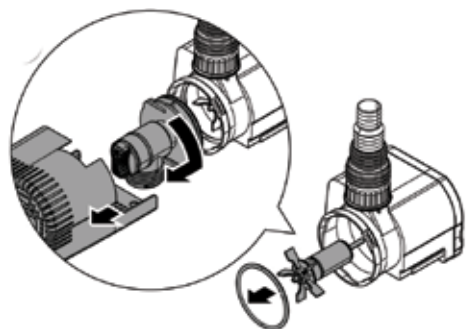
Before returning to your retailer, call us at 1-866-627-3435, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Friday, or email us at [customer-care@oase-livingwater.com](mailto:customer-care@oase-livingwater.com). Or visit our website at [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

### Cleaning the unit

- Regular cleaning of the pump may be necessary depending upon the environment in which it is operated. Clean the pump when it is visibly soiled or when a drop in performance is detected. Clean the unit with warm water using a soft brush.
- Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions. These could attack the housing surface or impair the function.
- In the event of stubborn furring (calcium deposits), a common household cleaner free from vinegar and chlorine can be used. Subsequently, clean the pump thoroughly using warm water.

#### 1. Dismantle the unit as shown.

- Use a soft cloth or brush to clean the impeller assembly and the inside of the impeller housing.
- Check parts for damages such as cracked shaft, cracks in the bearing, and broken plastics. Replace parts if necessary.
- Reassemble in the reverse order.



### Storage/Winterization

Remove the unit at temperatures below 32°F or 0°C. Thoroughly clean and check the unit for damage. Store the unit immersed in water or filled with water in a frost-free place. Do not flood the power plug!


### Repair

A damaged unit cannot be repaired and must be put out of operation. Dispose of the unit in accordance with the regulations.

### Wearing parts

The impeller unit is a wear part and is excluded from the warranty.

### Disposal

 Do not dispose of this unit with domestic waste! Disable the unit beforehand by cutting off the cables. Further information about the recycling of this product can be obtained from your local municipal authority.

### Troubleshooting

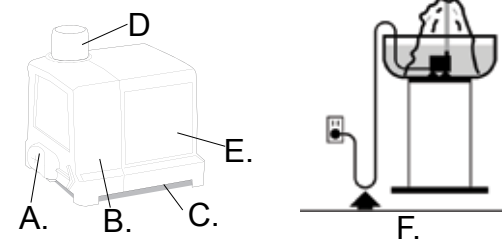
Issue	Cause	Solution
The unit does not start	No mains voltage	Check mains voltage
	Rotor blocked	Clean
Insufficient fountain height	Regulator closed too far	Set regulator
	Filter housing or rotor soiled, hose blocked	Clean
	Hose defective	Replace
	Hose kinked	Straighten hose
	Rotor worn	Replace rotor
Unit switches off after a short running period	Filter clogged	Clean
	Water temperature too high	Maximum water temperature: +95° F (+35 °C)

### RAPPEL

APPELEZ LE 1-866-627-3435  
AVANT DE RETOURNER AU MAGASIN.

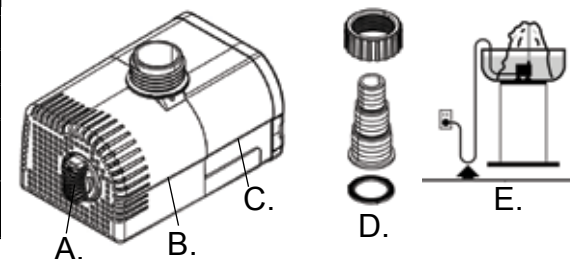
Pièce	Description	Quant.
A	Contrôle de flux	1
B	Recouvrement	1
C	Mousse filtrante	1
D	13 mm adaptateur	1
E	Carter de pompe	1
F	Conduite de câble vers la prise	1

#### Aquarius Universal 80



#### Aquarius Universal 180 / 370

Pièce	Description	Quant.
A	Contrôle de flux	1
B	Recouvrement	1
C	Carter de pompe	1
D	Adaptateur de barbillons étagés (13 / 19 / 25 mm)	2
E	Conduite de câble vers la prise	1



### Informations sur le mode d'emploi

Bienvenue à OASE Living Water. L'achat de votre **Aquarius Universal** constitue un excellent choix. Avant d'utiliser la pompe, lisez les instructions attentivement et familiarisez-vous parfaitement avec l'appareil. Assurez-vous que tout travail effectué sur cet appareil et toute utilisation est conforme aux instructions qui suivent. Suivez ces instructions à la lettre afin de vous assurer d'une manutention de l'appareil adéquate et sans risque. Conservez ces instructions dans un endroit sûr et remettez-les au nouveau propriétaire si vous transmettez l'appareil.

#### Questions, problèmes, pièces manquantes ?

Avant de retourner chez votre détaillant, appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse [customer-care@oase-livingwater.com](mailto:customer-care@oase-livingwater.com). Vous pouvez aussi consulter notre site web au [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## **! PICTOGRAMMES DE PRÉCAUTIONS ET MISES EN GARDE**

### **Pictogrammes utilisés dans ces instructions**

Les pictogrammes utilisés dans ce manuel d'utilisation ont les significations suivantes :

**!** Risque de blessures aux personnes en raison de la tension électrique dangereuse.  
Ce pictogramme indique un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si les mesures appropriées ne sont pas prises.

**!** Situation dangereuse pour les personnes en raison d'un danger d'ordre général.  
Ce pictogramme indique un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si les mesures appropriées ne sont pas prises.

**i** Renseignements importants pour un bon fonctionnement.

### **Utilisation prévue**

Aquarius Universal, désignées ci-après comme « l'appareil », peuvent être utilisées seulement comme indiqué dans les points suivants :

- Pour le pompage d'eau pure pour une utilisation en intérieur et en extérieur dans des jets d'eau d'intérieur, des jets d'eau de table ou dans des statues.
- Aquarius Universal 80: exploitation uniquement dans des pièces fermées.
- Exploitation dans le respect des données techniques.

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

- Ne pas utiliser dans des piscines naturelles.
- Ne jamais refouler des liquides autres que de l'eau.
- Ne jamais utiliser sans débit d'eau.
- Ne pas utiliser à des fins commerciales ou industrielles.
- Ne pas utiliser en relation avec des produits chimiques, des produits alimentaires, des matériaux facilement inflammables ou explosifs.
- A ne pas raccorder à l'alimentation en eau potable.

**!** **Important ! L'appareil est équipé d'un aimant permanent. Le champ magnétique peut influencer un stimulateur cardiaque.**

### **Utilisation non conforme**

Cet appareil peut être dangereux et causer des dommages s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions qui suivent. Toute utilisation non conforme à ces instructions ou toute modification à l'appareil annulera la garantie.

## **Installation - Aquarius Universal 180 / 370**

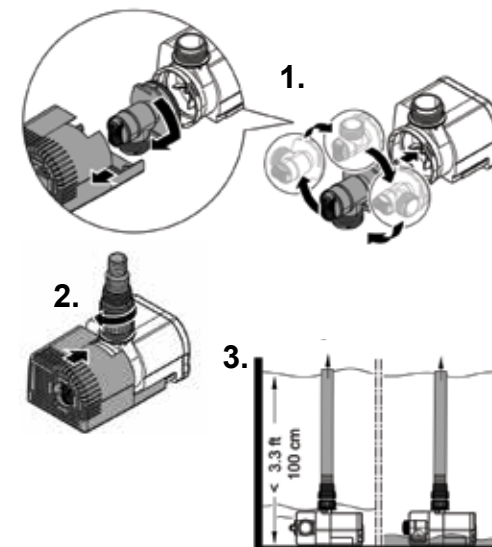
### **Important :**

- L'unité peut être placée dans l'étang (submergé) ou à l'extérieur de l'étang (sec)
- Installez l'unité de telle sorte qu'elle ne soit pas exposée aux rayons directs du soleil (maximum 104 °F - 40 °C).
- Ne soulevez pas la pompe par son cordon d'alimentation.

### **Mise en place en immersion**

**!** **Attention ! Danger de destruction ! L'appareil ne doit ni aspirer d'air, ni tourner à sec**

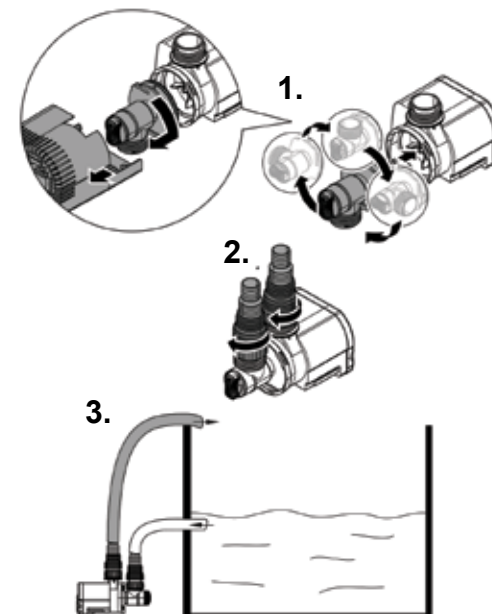
1. Aligner l'entrée de l'unité d'aspiration.
  - Admission d'aspiration latérale: Permet un débit maximal lorsque les dépôts provenant du bas du réservoir ne sont pas pris dans l'unité.
  - Admission d'aspiration inférieure: lorsque l'aspiration est tournée vers le bas, l'aspiration est possible jusqu'à 5 mm (0,2 po). N'utilisez l'unité avec le boîtier de filtre que lorsque l'admission est tournée vers le bas.
  - N'utilisez l'appareil qu'avec le boîtier du filtre.
  - Pour un débit d'eau maximum, il est recommandé d'utiliser la plus grande taille de tuyau pour votre pompe.
    - Si nécessaire, couper l'adaptateur à l'aide d'une scie à métaux; consulter l'emballage pour la taille des tubes.
2. Visser l'adaptateur sur le retour. Fixez la tubulure.
3. Placez l'unité horizontalement avec ses pieds vers le bas.



### **Mise en place à sec**

**!** **Attention ! Danger de destruction ! L'appareil ne doit ni aspirer d'air, ni tourner à sec. Ne pas relier l'appareil à des conduites d'eau.**

1. Aligner l'entrée de l'unité d'aspiration vers le haut.
  - Faites fonctionner l'unité sans boîtier de filtre.
  - Pour un débit d'eau maximum, il est recommandé d'utiliser la plus grande taille de tuyau pour votre pompe.
    - Si nécessaire, couper l'adaptateur à l'aide d'une scie à métaux; consulter l'emballage pour la taille des tubes.
2. Visser les adaptateurs sur l'admission et le retour. Fixez la tubulure.
3. Placez l'unité horizontalement avec ses pieds vers le bas
  - **Pour empêcher l'entrée d'air, assurez-vous que l'unité et le tuyau d'alimentation sont toujours au-dessous du niveau de l'eau.**



### **Questions, problèmes, pièces manquantes ?**

Avant de retourner chez votre détaillant, appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse [customer-care@oase-livingwater.com](mailto:customer-care@oase-livingwater.com). Vous pouvez aussi consulter notre site web au [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## Installation - Aquarius Universal 80

### Important:

- L'unité ne peut être placée qu'à l'intérieur de fontaine ou étang (submergée)
- Installez l'unité de telle sorte qu'elle ne soit pas exposée aux rayons directs du soleil (maximum 104 °F - 40 °C).
- Ne soulevez pas la pompe par son cordon d'alimentation.

**⚠ Attention ! Danger de destruction ! L'appareil ne doit ni aspirer d'air, ni tourner à sec**

- Pour un débit d'eau maximum, il est recommandé d'utiliser la plus grande taille de tuyau pour votre pompe.

1. Fixez la tubulure sur l'adaptateur.
2. Placez l'unité horizontalement avec ses pieds vers le bas.

## Démarrage

**⚡ Attention ! Tension électrique dangereuse.**  
**Conséquences possibles :** mort ou risque de blessures.  
**Mesures de protection :**

- Isolez l'appareil avant d'y effectuer tout travail.
- Sécurisez l'appareil dans le but d'empêcher une mise en marche involontaire.

**⚠ Attention ! La pompe ne doit pas fonctionner en marche à sec.**  
**Conséquence éventuelle :** la pompe en serait détruite.  
**Mesure de protection :** Contrôler régulièrement le niveau d'eau. D'une manière générale, l'appareil doit se trouver sous le niveau de l'eau.

1. Définir le débit au contrôle de flux

### Important :

- L'appareil s'allume automatiquement lorsque la connexion d'alimentation est établie

2. **Allumer :** Branchez la fiche d'alimentation dans la prise.

- **Mise hors tension:** Débranchez la prise d'alimentation

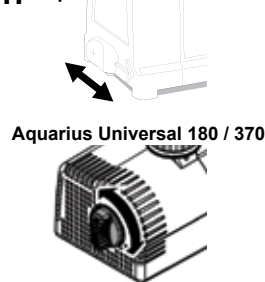
**⚠ Attention ! Risque d'accident.**  
 Le contrôleur de température installé éteint automatiquement la pompe si elle est surchargée. La pompe se réactive automatiquement une fois le moteur refroidi.

## Entretien et nettoyage

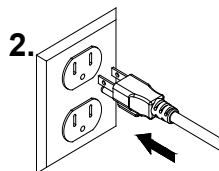
**⚡ Attention ! Tension électrique dangereuse.**  
**Conséquences possibles :** mort ou risque de blessures.  
**Mesures de protection :**

- Avant d'atteindre l'eau, débranchez tous les appareils situés dans l'eau du secteur.
- Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout travail sur l'appareil.
- Sécurisez l'appareil pour éviter toute mise en marche involontaire.

### 1. Aquarius Universal 80



### 2.

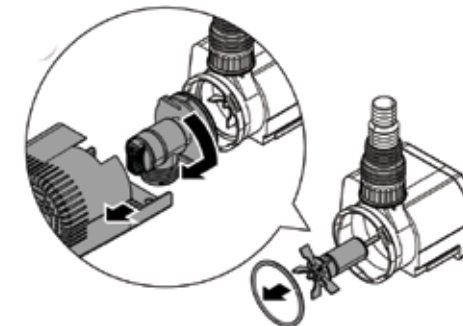


## Nettoyage de l'unité

- Un nettoyage régulier de la pompe peut être nécessaire en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée. Nettoyez la pompe lorsqu'elle est visiblement sale ou lorsqu'une baisse de performance est détectée. Nettoyez l'unité avec de l'eau chaude à l'aide d'une brosse douce.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou de solutions chimiques. Ceux-ci pourraient attaquer la surface du boîtier ou altérer la fonction.
- En cas de fourrure tenace (dépôts de calcium), un nettoyant ménager ordinaire sans vinaigre et sans chlore peut être utilisé. Ensuite, nettoyez soigneusement la pompe avec de l'eau chaude.

1. Démontez l'unité comme indiqué.

- Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour nettoyer l'ensemble turbine et l'intérieur du corps de la turbine
- Vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées, telles que l'arbre fissuré, les fissures dans le roulement et les plastiques cassés. Remplacer les pièces si nécessaire
- Remonter dans l'ordre inverse.



## Entreposage/hivernage

Il est nécessaire de retirer l'appareil en cas de gel. Effectuer un nettoyage approfondi et contrôler la présence éventuelle de dommages sur l'appareil. Stocker l'appareil immergé dans l'eau ou rempli d'eau et à l'abri du gel. La prise ne doit pas se trouver sous l'eau !

## Réparation

Un carter endommagé ne peut pas être réparé et ne doit plus être utilisé. Recycler l'appareil correctement.

## Pièces d'usure

L'unité de fonctionnement est une pièce d'usure et n'est pas couverte par la garantie.

## Élimination

**⚠** Ne jetez pas cet appareil avec les déchets domestiques ! Désactivez préalablement l'appareil en coupant les câbles. Vous pouvez obtenir plus d'informations sur le recyclage de ce produit auprès des autorités municipales.

## Dépannage

Dérangement	Cause	Remède
L'appareil ne démarre pas	No mains voltage	Vérifier la tension de secteur
	Rotor blocked	Nettoyer
Hauteur de jet insuffisante	Le régulateur est trop ouvert	Régler le régulateur
	Le carter du filtre ou le rotor sont encrassés, le tuyau est bouché	Nettoyer
	Le tuyau est défectueux	Remplacer
	Le tuyau est plié	Redresser le tuyau
	Le rotor est usé	Remplacer le rotor
L'appareil s'arrête après une courte période	Le filtre est colmaté	Nettoyer
	La température de l'eau est trop élevée	Température maximale de l'eau : +35 °C (+95 F°)

### Questions, problèmes, pièces manquantes ?

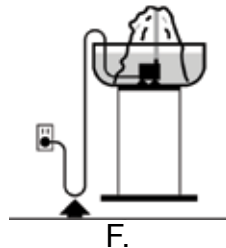
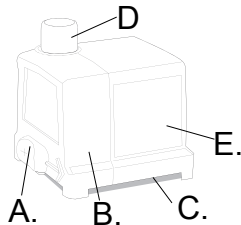
Avant de retourner chez votre détaillant, appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse [customer-care@oase-livingwater.com](mailto:customer-care@oase-livingwater.com). Vous pouvez aussi consulter notre site web au [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

### RECORDATORIO

LLAME AL 1-866-627-3435  
ANTES DE REGRESAR A LA TIENDA.

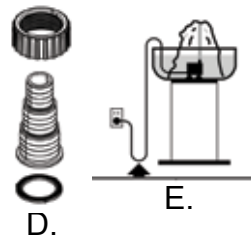
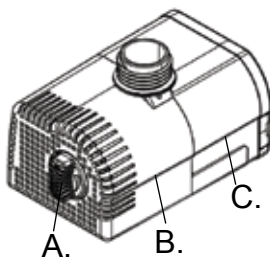
Parte	Descripción	Cant.
A	Control de flujo	1
B	Cubierta	1
C	Elemento de espuma filtrante	1
D	13 mm adaptador	1
E	Carcasa de la bomba	1
F	Guía de cables al tomacorriente	1

Aquarius Universal 80



Parte	Descripción	Cant.
A	Control de flujo	1
B	Cubierta	1
C	Carcasa de la bomba	1
D	Adaptador con púas escalonado (13 / 19 / 25 mm)	2
E	Guía de cables al tomacorriente	1

Aquarius Universal 180 / 370



### Información sobre estas instrucciones de operación

¡Bienvenido a Agua Viva de OASE! Hizo una excelente decisión al comprar este producto de **Aquarius Universal**. Antes de poner la unidad en operación, por favor lea las instrucciones de uso cuidadosamente y completamente para conocer la unidad. Asegúrese que cualquier trabajo en y con esta unidad esté en concordancia con estas instrucciones. Por favor, sigue estrictamente las instrucciones incluidas para lograr manejo seguro y adecuado del producto. Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro. Por favor, incluye las instrucciones al pasar la unidad a un dueño nuevo.

### ⚠ SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN

#### Símbolos utilizados en estas instrucciones

Los símbolos usados en este manual de operación tienen los siguientes significados:

- ⚡ Riesgo de lesión en personas a razón de voltaje eléctrico peligroso. Este símbolo indica un peligro inminente, el cual puede llevar a la muerte o lesiones graves en caso de no tomar las medidas apropiadas.
- ⚠ Riesgo de lesión personal causado por una fuente general de peligro. Este símbolo indica un peligro inminente, el cual puede llevar a la muerte o lesiones graves en caso de no tomar las medidas apropiadas.
- ℹ Información importante para garantizar operación sin problemas.

#### Uso previsto

Aquarius Universal, llamada a continuación "unidad", se puede usar solamente según lo especificado a continuación:

- Como bomba de agua pura en interiores y exteriores para surtidores de interior, surtidores de mesa o estatuas.
- Aquarius Universal 80: Operación sólo en locales cerrados.
- Operación observando los datos técnicos.

Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:

- No emplee en piscinas.
- No transporte nunca otros líquidos que no sea el agua.
- No opere nunca sin circulación de agua.
- No emplee el equipo para fines industriales.
- No emplee el equipo en combinación con productos químicos, alimentos y sustancias fácilmente inflamables o explosivos.
- No conectar a la línea de alimentación de agua potable.

⚠ **¡Importante! El equipo está equipado con un imán permanente. El campo magnético puede influir en el marcapasos.**

#### Uso diferente del uso previsto

Esta unidad puede ser peligrosa y causar daños si no se usa en concordancia con estas instrucciones. Cualquier uso que no esté en concordancia con estas instrucciones o modificaciones de la unidad anulará la garantía limitada.

#### ¿Preguntas, problemas, partes faltantes?

Antes de regresar con su vendedor, llame al 1-866-627-3435 de 8 am a 6 pm, hora del este, de lunes a viernes, o envíenos un correo electrónico a [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). O visite nuestra página web [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

## Instalación -Aquarius Universal 180 / 370

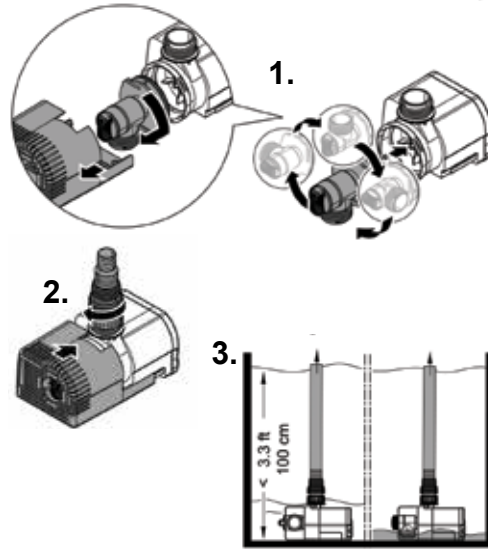
### Importante:

- La unidad se puede colocar dentro del estanque (sumergido) o fuera del estanque (seco)
- Instale la unidad de manera que no esté expuesta a la radiación solar directa (máximo 104 °F - 40 °C).
- No levante la bomba por el cable de alimentación.

### Emplazamiento bajo el agua

**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de destrucción! El equipo no debe aspirar aire ni marchar en seco.**

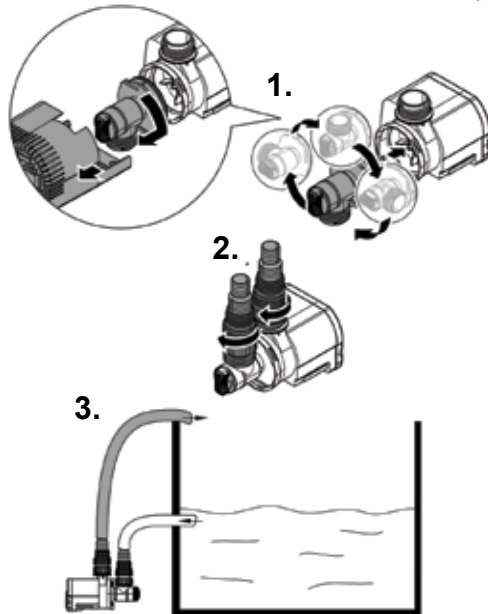
1. Alinee la entrada de la unidad de succión
    - Ingesta de aspiración lateral: permite un flujo máximo donde los depósitos del fondo del resivoir no se toman en la unidad.
    - Ingesta de aspiración inferior: cuando la entrada de succión se gira hacia abajo, es posible la succión hasta 0,2 pulg. (5 mm). Solo opere la unidad con la carcasa del filtro encendida cuando la entrada gire hacia abajo.
  - Solo opere la unidad con la carcasa del filtro.
  - Para un flujo de agua máximo, se recomienda usar el tamaño de tubería más grande para su bomba.
    - Si es necesario, corte el adaptador con una sierra para metales; consultar el embalaje para el tamaño del tubo.
2. Atornille el adaptador en el retorno. Coloque el tubo.
  3. Coloque la unidad horizontalmente con los pies hacia abajo.



### Emplazamiento en seco

**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de destrucción! El equipo no debe aspirar aire ni marchar en seco. No conecte el equipo a las tuberías de agua. ine.**

1. Alinee la entrada de la unidad de succión hacia arriba.
  - Opere la unidad sin la carcasa del filtro.
  - Para un flujo de agua máximo, se recomienda usar el tamaño de tubería más grande para su bomba
    - Si es necesario, corte los adaptadores con una sierra para metales; consultar el embalaje para el tamaño del tubo.
2. Atornille los adaptadores en la entrada y el retorno. Coloque el tubo.
3. Coloque la unidad horizontalmente con los pies hacia abajo.
  - Para evitar que entre aire, asegúrese de que la unidad y la manguera de suministro estén siempre por debajo del nivel del agua



## Instalación - Aquarius Universal 80

### Importante:

- La unidad solo se puede colocar dentro del fuente o estanque (sumergida)
- Instale la unidad de manera que no esté expuesta a la radiación solar directa (máximo 104 °F - 40 °C).
- No levante la bomba por el cable de alimentación.

**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de destrucción! El equipo no debe aspirar aire ni marchar en seco.**

- Para un flujo de agua máximo, se recomienda usar el tamaño de tubería más grande para su bomba.
1. Coloque la tubería en el adaptador.
  2. Coloque la unidad horizontalmente con los pies hacia abajo.

### Inicio

**⚠ ¡Atención! Voltaje eléctrico peligroso.**

**Posibles consecuencias:** Muerte o lesiones graves.

**Medidas de protección:**

Antes de llegar al agua, desconectar la fuente de alimentación a todas las unidades utilizadas en el agua. Desconecte el enchufe de alimentación antes de realizar cualquier trabajo en la unidad.

**⚠ ¡Atención! La bomba no debe marchar en seco.**

**Posible consecuencia:** La bomba se destruye.

**Medida de protección:** Controle regularmente el nivel de agua. El equipo siempre debe estar posicionado debajo de la superficie del agua.

1. Ajuste el caudal con control de flujo.

### Importante:

• La unidad se enciende automáticamente cuando se establece la conexión de alimentación.

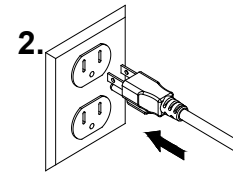
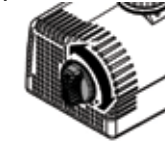
2. Encendido: Conecte el enchufe a la toma.

- **Desconexión:** Desconecte el enchufe de alimentación.

### 1. Aquarius Universal 80



### Aquarius Universal 180 / 370



**⚠ ¡Atención! ¡Peligro de accidente!**

El controlador de temperatura montado desconecta automáticamente la bomba en caso de sobrecarga. Después del enfriamiento del motor se conecta automáticamente de nuevo la bomba.

### Mantenimiento y Limpieza

**⚠ ¡Atención! Tensión eléctrica peligrosa.**

**Posibles consecuencias:** La muerte o lesiones graves

**Medidas de protección:**

- Separe todos los equipos, que se encuentran en el agua, de la red antes de tocar el agua.
- Separe el equipo de la red antes de realizar trabajos en el equipo.
- Asegure el equipo contra una conexión inadvertida.

### ¿Preguntas, problemas, partes faltantes?

Antes de regresar con su vendedor, llame al 1-866-627-3435 de 8 am a 6 pm, hora del este, de lunes a viernes, o envíenos un correo electrónico a [customercare@oase-livingwater.com](mailto:customercare@oase-livingwater.com). O visite nuestra página web [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

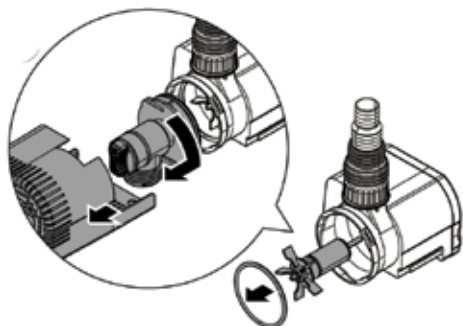


## Limpeza del equipo

- La limpieza regular de la bomba puede ser necesaria dependiendo del entorno en el que se opera. Limpie la bomba cuando esté visiblemente sucia o cuando se detecte un descenso en el rendimiento. Limpie la unidad con agua tibia con un cepillo suave.
- Nunca use agentes de limpieza agresivos o soluciones químicas. Estos podrían atacar la superficie de la carcasa o afectar la función.
- En el caso de un enrasado persistente (depósitos de calcio), se puede usar un limpiador doméstico común libre de vinagre y cloro. Posteriormente, limpie la bomba a fondo con agua tibia.

### 1. Desmonte la unidad como se muestra.

- Use un paño suave o un cepillo para limpiar el conjunto del impulsor y el interior de la carcasa del impulsor
- Verifique las piezas en busca de daños como, por ejemplo, un árbol agrietado, grietas en el cojinete y plásticos rotos. Reemplace las piezas si es necesario.
- Reensamble en el orden inverso.



## Almacenamiento / Conservación durante el invierno

Desinstale el equipo en caso de heladas. Limpie minuciosamente el equipo y compruebe si está dañado. Guarde el equipo sumergido en el agua o llenado con agua y protéjalo contra las heladas. ¡No sumerja el enchufe en el agua!

## Reparación

Una caja dañada no se puede reparar y por lo tanto no se puede seguir utilizando. Deseche adecuadamente el equipo.

## Piezas de desgaste

La unidad de rodadura es una pieza de desgaste y no entra en la garantía.

## Desecho

¡Este equipo no se debe desechar en la basura doméstica! Deseche el equipo sólo a través de un sistema de recogida previsto. Corte el cable para inutilizar el equipo.

## Fallo

Fallo	Causa	Ayuda
L'appareil ne démarre pas	No hay tensión de alimentación	Compruebe la tensión de alimentación
	Rotor bloqueado	Realice una limpieza
Altura del surtidor insuficiente	Ajuste excesivo del regulador	Ajuste el regulador
	Carcasa de filtro o rotor sucios, tubo flexible obstruido	Realice una limpieza
	Tubo flexible defectuoso	Sustitúyalo
	Tubo flexible doblado	Tienda el tubo flexible recto
	Rotor desgastado	Cambie el rotor
El equipo se desconecta después de un corto tiempo de funcionamiento	Filtro obstruido	Realice una limpieza
	Temperatura del agua muy alta	Temperatura máxima del agua de +35 °C (+95 F°)

Dimensions	Dimension	Dimensiones
Weight	Poids	Peso
Cable length	Longueur de câble	Longitud del cable
Water temperature	Température de l'eau	Temperatura del agua
Immersion depth	Profondeur d'immersion	Profundidad de inmersión
Max. head height	Colonne d'eau	Columna de agua
Max. flow rate	Capacité de élévation	Caudal de aire
Power consumption	Consommation électrique	Consumo eléctrico
Rated voltage	Tension nominale	Tensión nominal
Model No.	Numéro de modèle	No. de modelo
Model	Modèle	Modelo

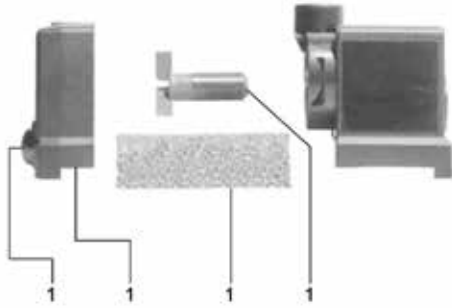
  

2 x 2 x 2 in 50.8 x 50.8 x 50.8 mm	0.62 lbs 0.3 kg	6 ft. 2 m	39 ... 95 °F +4 ... +35 °C	3.3 ft. 1 m	1.5 ft. 0.45 m	80 GPH 300 LPH	4 W	AC 120 V/ 60Hz	37227	80
4 x 2 x 2 in 102 x 50.8 x 50.8 mm	2.56 lbs 1.1 kg	16 ft. 5 m			4.9 ft. 1.5 m	180 GPH 680 LPH	8 W		37228	180
5 x 3 x 3 in 127 x 76.2 x 76.2 mm	3.53 lbs 1.6 kg				7.7 ft. 2.3 m	370 GPH 1400 LPH	22 W		37229	370

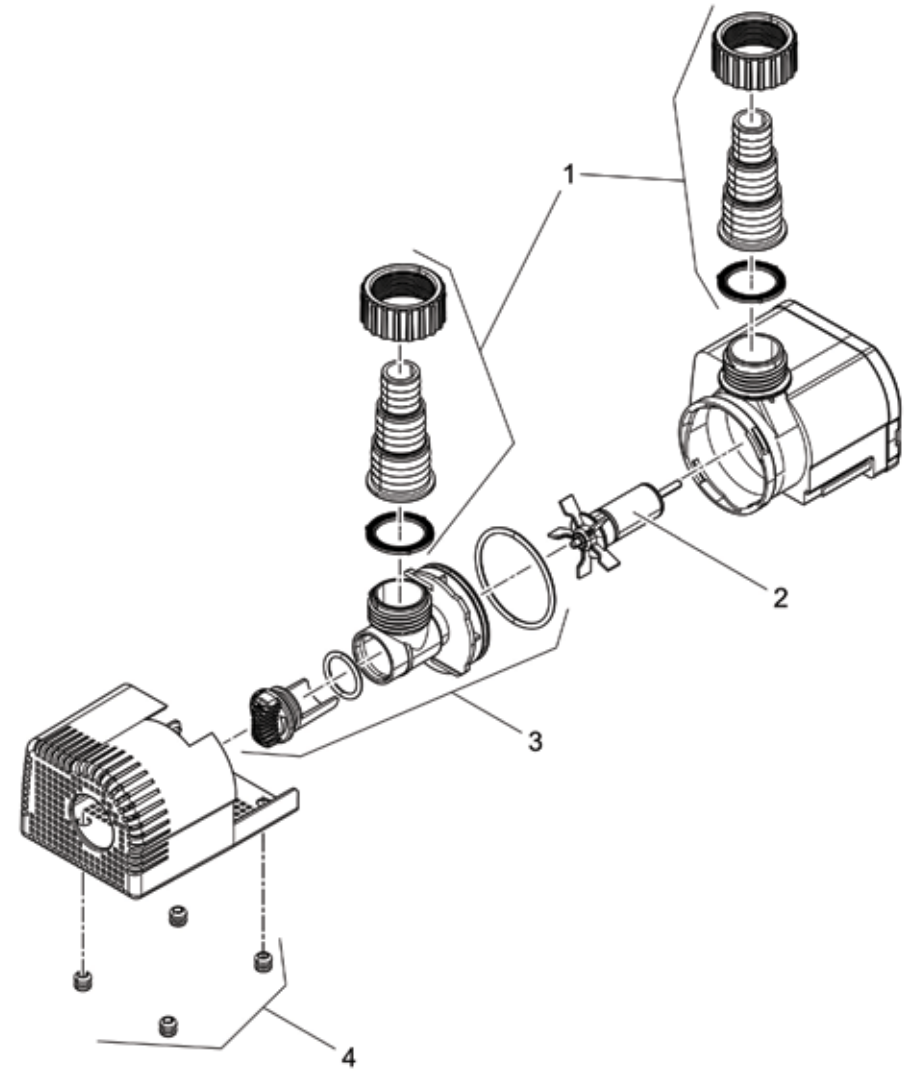
AquaTus Universal

	Attention! Read the operating instructions	Attention! Lire la notice d'emploi	¡Atención! Lea las instrucciones de uso
	Protect from direct sun radiation.	Protéger contre les rayons directs du soleil.	Protéjase contra la radiación directa del sol.
	Possible hazard for persons wearing pace makers!	Dangers possibles pour des personnes ayant des stimulateurs cardiaques!	Posibles peligros para las personas con marcapasos.
	Remove the unit at temperatures below 0°C	Retirer l'appareil en cas de gel	Desinstale el equipo en caso de heladas
	Dust tight. Submersible to 3.3 ft (1 m) depth.	Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 1 m	A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 3.3 ft (1 m) de profundidad
EN	FR	ES	

Aquarius Universal	
Pos.	80
1	20331



Aquarius Universal		
Pos.	180	370
1	23641	23641
2	20333	20354
3	26187	26187
4	26191	26191





OASE North America INC. · [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)